

EDI - ASN Note

Load-No.: 116543

07.02.2024 - 12:58

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No: 14550700

Place of storage:

linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:
Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 23.965 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	

Text: Supplier Index -

Consignment

81169857 000010 2511109290 2.700 PC S SCHALTRAD 6.GANG
07.02.2024 035306-900
CC: 240006648 1.350 PC S
CC: 240006640 1.350 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850

550003915802
nt. wt.: 1.897 KG

180360603

Cast-Number: 644509

UC-Material: L016126X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MTP_1

Text: Supplier Index -

363462

81169872 000010 2511108891 3.200 PC S SCHALTRAD 4.GANG
07.02.2024 035613-900
CC: 240009694 640 PC S
CC: 240009677 640 PC S
CC: 240009669 640 PC S
CC: 240009662 640 PC S
CC: 240009660 640 PC S

550004688701
nt. wt.: 4.035 KG

180360610

Cast-Number: 271633

UC-Material: G016270X10

Text: Engineering Change Status -

Text: Customer Change No. 22_003385-01

Text: Supplier Index -

363463

81170368 000010 2511109091 1.940 PC S SCHALTRAD 5.GANG
07.02.2024 035611-900
CC: 240009056 970 PC S
CC: 240009046 970 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850

550004688501
nt. wt.: 1.568 KG, gr. wt.: 1.739 KG

180360611

Cast-Number: 270927

UC-Material: G015921X10

Text: Supplier Index -

363464

GR:	Quant.	Check:	Rating	Check:
-----	--------	--------	--------	--------

VERBALE
Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità
12 FEB 2024
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linarar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-56815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002068
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 644509
(Heat number / No. de Coulee)
HBS-Teile.-Nr. 035306-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw, notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81169857/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.

Auftrag 1045834
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L016126X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Liefdatum 01/31/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,700
(quantity / Quantité)

Stahlersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)
Werkstoff 20MNCRSS5
(steel grade / Qualité)

Herstellprozess E/V/D/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 41,6:1
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1700	1.2600	0.0110	0.0230	1.0500	0.0700	0.1700	0.1600	0.0080	0.0280	0.0100	0.0004	0.0070	0.0050	0.0000	0.0000	0.0024	0.0070	0.0000	0.0000	0.0009	0.0103	0.9000	8.0000

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.10	0.00	44.30	0.00	42.20	0.00	38.80	0.00	35.50	0.00	33.20	31.50	30.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00																							

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)				0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	7	-	8	

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0(O)

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00	-
		A(%)	
		0.00	-
		Z(%)	
		0.00	-

AV(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	164.0	-	179.0 HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre).

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum (date / Date)

02/07/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-001484 vom 07.02.2024

Ludwigsburg, 08.02.2024

Seite 1 von 1

24-001484

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.02.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 07.02.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81168903	1	COLLI	Getriebeteile	23.965	
2	81169567	4	COLLI			
3	81169570	1	COLLI			
4	81169575	8	COLLI			
5	81169576	3	COLLI			
6	81169604	1	COLLI			
7	81169857	2	COLLI			
8	81169872	5	COLLI			
9	81170368	2	COLLI			
Summe:		27,00	COLLI	23.965,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-001484 empfangen am Reception des marchandises le KUHNLE INAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. snc - 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, I-70026 MODUGNO 12 FEB 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604